

GETTING STARTED? EASY.



SV Bruksanvisning
Frys-skåp

FG1122

Elektro **EH** Helios

ENKELT & FUNKTIONELLT.

SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för personskador eller skador på egendom som orsakats av felaktig installation eller användning. Förvara alltid instruktionerna tillsammans med produkten för framtida bruk.

SÄKERHET FÖR BARN OCH HANDIKAPPADE

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn.

ALLMÄN SÄKERHET

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
 - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer
 - Av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer
- Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras i produktens nisch eller i inbyggnadsutrymmet.
- Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- Var noga med att inte skada kylkretsen.
- Använd inga elektriska apparater inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Spruta inte vatten eller ånga för att rengöra produkten.

- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slip-effekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprejburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicerepresentant eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

INSTALLATION



WARNING! Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ de installationsinstruktioner som följer med produkten.
- Produkten är tung, så var alltid försiktig när du flyttar den. Använd alltid skyddshandskar.
- Se till att luft kan cirkulera i produkten.
- Vänta minst 4 timmar innan du ansluter produkten till eluttaget. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Installera inte produkten nära element, spisar, ugnar eller hällar.
- Produktens bakre yta måste ställas mot väggen.
- Installera inte produkten där den står i direkt solljus.
- Montera inte den här produkten i områden som är för fuktiga eller för kalla, som t.ex. byggnadsförråd, garage eller vinkällare.
- När du flyttar produkten, lyft upp den i framkanten för att inte repa golvet.

ELEKTRISK ANSLUTNING



WARNING! Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Kontrollera att produktens märkdata överensstämmer med din strömkälla. I annat fall, kontakta en elektriker.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln, kompressorn). Kontakta ett auktoriserat

servicecenter eller en elektriker för att ersätta skadade komponenter.

- Nätkabeln måste vara under stickkontaktens nivå.
- Anslut stickkontakten till eluttaget endast i slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i nätkabeln för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

ANVÄND



WARNING! Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- Ställ inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten om inte tillverkaren uttryckligen säger att det är lämpligt.
- Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen. Den innehåller isobutan (R600a), en naturgas som är miljöanpassad i hög grad. Denna gas är lättantändlig.
- Om kylkretsen skadas får inga flammor eller antändningskällor finnas i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte varma föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Lagg inte in läskedrycker i frysen. Detta skapar tryck i dricksflaskan.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.
- Ta inte bort och vidrör inte föremål från frysdelen om händerna är våta eller fuktiga.
- Frys inte mat igen som en gång tinats.

- Följ förvaringsanvisningarna på förpackningen till den frusna maten.

SKÖTSEL OCH RENGÖRING



WARNING! Risk för personskador och skador på produkten föreligger.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Kylenheten i denna product innehåller kolväten. Endast en behörig person får utföra underhåll och fylla kylapparaten.
- Undersök regelbundet tömningskanalen i kylan och rengör den vid behov. Om tömningskanalen täpps igen kommer avfrostat vatten att samlas på produktens botten.

ANVÄNDNING

SLÅ PÅ

Sätt i stickkontakten i eluttaget.

Vrid temperaturreglaget medurs till en medelhög inställning.

STÄNGA AV

1. Stäng av produkten genom att koppla bort den från eluttaget.
2. Koppla bort produkten från strömkällan genom att dra ut stickkontakten ur eluttaget.

TEMPERATURREGLERING



FÖRSIKTIGHET! Placera inga tunga eller varma saker på apparaten för att undvika skada.

Temperaturen inuti produkten kontrolleras av temperaturreglaget som sitter på kontrollpanelen.

NÄR PRODUKTEN ANVÄNDS FÖRSTA GÅNGEN

INVÄNDIG RENGÖRING

Innan du använder produkten första gången ska du rengöra insidan och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.

AVFALLSHANTERING



WARNING! Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.
- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Orsaka inte skada på den delen av kylenheten som är nära värmeväxlaren.

Gör följande för att använda produkten:

- vrid temperaturreglaget mot MIN för att erhålla låga kylnivåer.
- vrid temperaturreglaget mot MAX för att erhålla en hög temperatur.



En medelhög inställning är i regel lämpligast.

Den exakta inställningen bör dock väljas med hänsyn till att temperaturen inne i hushållsapparaten beror på:

- rumstemperatur
- hur ofta dörren öppnas
- mängden matvaror som förvaras
- produktens placering.



FÖRSIKTIGHET! Använd inga starka rengöringsmedel eller skurpulver eftersom sådana produkter skadar ytfinishen.

DAGLIG ANVÄNDNING



WARNING! Se säkerhetsavsnitten.

INFrysNING AV FÄRSKA LIVSMEDEL

Frysacket (det övre) är lämpligt för infrysning av färska livsmedel och långvarig förvaring av frysta och djupfrysta matvaror.

När du ska frysa in matvaror ska du placera dem i (det övre) frysacket och lämna dem där i 24 timmar.

Lägg djupfryst mat i (nedre) förvaringsfacken för att lämna utrymme för en ny infrysning.

Maximal mängd livsmedel som kan frysas inom 24 timmar anges på **typskylten** som sitter på produktens insida.

Infrysningen tar 24 timmar: lägg inte in andra livsmedel som ska frysas under denna period.

FÖRVARING AV FRYST MAT

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge, låt produkten stå på i minst 8 timmar med en hög inställning innan du lägger in några matvaror.

RÅD OCH TIPS

NORMALA DRIFTLJUD

Följande ljud är normala under drift:

- Ett gurglande och bubblande ljud hörs från slingorna när köldmedlet pumpas runt.
- Ett surrande eller pulserande ljud hörs från kompressorn när köldmedlet pumpas runt.
- Ett plötsligt knackande ljud från produktens insida som orsakas av termisk dilatation (ett naturligt och ofarligt fysiskt fenomen).
- Ett gurglande klickljud hörs från temperaturregulatorn när kompressorn slås på eller av.

TIPS FÖR ENERGIBESPARING

- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.

TIPS FÖR INFrysNING

Här följer några värdefulla tips som hjälper dig att använda infrysningsfunktionen på bästa sätt:

- den största mängd mat som kan frysas inom 24 timmar anges på typskylten.
- frysprocessen tar 24 timmar, inga andra livsmedel får läggas i frysen under denna tid.
- frys endast in färska och rena matvaror av hög kvalitet.
- dela upp maten i små portioner för en snabbare och fullständig infrysning, därefter kan du plocka ut och tina endast den mängd du behöver.



I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömbrott och avbrottet varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under "Säkerhet vid strömbrott", måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

UPPTINING

Djupfryst och fryst mat kan, innan den används, tinas i kylan eller vid rumstemperatur beroende på den tid som står till förfogande för upptiningen.

Småbitar kan till och med tillagas direkt från frysen medan de fortfarande är frysta. Tillagningen tar i detta fall dock lite längre tid.

- slå in maten i aluminiumfolie, eller lägg den i plastpåsar och se till att förpackningarna är lufttäta.
- låt inte färsk, ej infrysad mat komma i kontakt med redan infrysad mat för att temperaturen inte skall öka i den infrysade maten.
- magra matvaror håller sig bättre och längre än feta. Salt minskar livslängden på matvaror.
- isglass kan, om den konsumeras direkt från frysacket, orsaka frysskador på huden.
- det är lämpligt att anteckna datumet för infrysning på varje separat förpackning så att du kan hålla reda på förvaringstiderna.

TIPS FÖR FÖRVARING AV FRYST MAT

Observera följande för att utnyttja produktens prestanda på bästa sätt:

- Kontrollera att kommersiellt infrysade matvaror har förvarats på rätt sätt av återförsäljaren.
- transportera frysta matvaror från affären till frysen så snabbt som möjligt;
- öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- när fryst mat tinas upp försämrar den snabbt och får inte frysas in på nytt.
- överskrid inte den förvaringsperiod som anges av tillverkaren.

SKÖTSEL OCH RENGÖRING



VARNING! Se säkerhetsavsnitten.

ALLMÄNNA VARNINGAR



FÖRSIKTIGHET! Koppla loss produkten från eluttaget innan du utför någon form av underhåll.



Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten. Underhåll och påfyllning får därför endast utföras av en auktoriserad servicetekniker.



Tillbehören och andra delar av produkten är inte lämpliga för rengöring i diskmaskin.

REGLBUNDEN RENGÖRING



FÖRSIKTIGHET! Dra inte i, flytta inte och undvik att skada rörledningarna och kablarna inne i produkten.



FÖRSIKTIGHET! Var försiktig så att du inte skadar kylsystemet.



FÖRSIKTIGHET! När du flyttar produkten ska du lyfta upp den i framkanten så att inte golvet repas.

Utrustningen måste rengöras med jämna mellanrum:

1. Rengör kylens/frysens insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
2. Inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
3. Skölj av och torka noggrant.
4. Rengör kondensorn och kompressorn (om de går att komma åt) på produktens baksida med en borste.
Detta förbättrar produktens prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.

Den nedersta hyllan som delar av kylfacket från facket får bara tas ut för att rengöras. Dra ut hyllan rakt.



För att -lådan ska fungera fullständigt måste den nedersta hyllan och täckplattorna sättas tillbaka på sin ursprungliga plats efter rengöringen.

Täckplattorna ovanför lådorna i facket kan tas ut och rengöras.

AVFROSTNING AV FRYSEN

En viss mängd frost bildas alltid på fryshyllorna och runt det övre facket. Avfrosta frysen när frostlagret är ca 3-5 mm tjockt. Avfrosthningen kan påskyndas om man sätter skålar med hett vatten (inte kokande) inuti frysen.



FÖRSIKTIGHET! Använd aldrig vassa metallverktyg för att skrapa av frost från evaporatorn, eftersom den kan skadas. Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrosthningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren. En temperaturökning hos frysta matförpackningar kan förkorta tiden som de kan förvaras utan säkerhetsrisk.



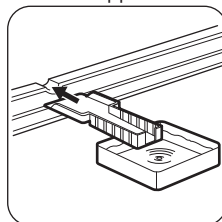
Cirka 12 timmar före avfrosthningen ställer du in temperaturreglaget på en hög inställning för att bygga upp en tillräcklig kylreserv för driftavbrottet.

1. Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget.
2. Plocka ut matvarorna, slå in dem i flera lager med tidningspapper och lägg dem på en sval plats.



FÖRSIKTIGHET! Ta inte i fryst mat med våta händer. Dina händer kan frysa fast i matvarorna.

3. Låt dörren stå öppen och sätt fast plastskrapan längst ned i mitten och placera en behållare undertill för att samla upp avfrosthningsvattnet.



För att påskynda avfrosthningsprocessen kan du placera en skål med varmt vatten i frysfacket. Du kan också ta bort isbitar som lossnar innan avfrosthningen är klar.

4. När avfrostningen är klar torkar du noga av produktens insida. Spara skrapan för framtida bruk.
5. Slå på produkten.
6. Vrid temperaturreglaget till läget Fulladdad och lämna frysen igång i minst åtta timmar.
7. När den röda indikatorn har slocknat lägger du in matvarorna igen.
8. Justera temperaturreglaget efter hur mycket livsmedel som lagras.

1. Koppla loss produkten från eluttaget.
2. Plocka ur alla matvaror.
3. Avfrosta (i förekommande fall) och rengör produkten och alla tillbehör.
4. Låt dörren/dörrarna stå på glänt så att inte dålig lukt bildas.



WARNING! Om produkten lämnas påslagen, be någon titta till den då och då så att inte varorna i den förstörs i händelse av strömbrott.

LÅNGA UPPEHÅLL

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte skall användas på länge:

FELSÖKNING



WARNING! Se säkerhetsavsnitten.

OM KYLSKÅPET INTE FUNGERAR...

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Kylskåpet arbetar inte.	Kylskåpet är avstängt.	Slå på kylskåpet.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Sätt i stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Eluttaget är strömlöst.	Anslut en annan elektrisk apparat till eluttaget. Kontakta en behörig elektriker.
Kylskåpet bullrar.	Kylskåpet står ostadigt.	Kontrollera om kylskåpet står stabilt.
Kompressorn arbetar utan uppehåll.	Temperatur är felaktigt inställd.	Se kapitlet "Drift".
	Stora mängder mat har samtidigt lagts in för infrysning.	Vänta några timmar och kontrollera sedan temperaturen igen.
	Rumstemperaturen är för hög.	Se klimatlasstabellen på märkskylten.
	Alltför varm mat har lagts in.	Låt mat svalna till rumstemperatur före infrysning.
	Locket är inte ordentligt stängt.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
Det har bildats för mycket frost och is.	Dörren är inte korrekt stängd eller packningen är deformationerad/smutsig.	Se avsnittet "Stängning av dörren".

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
	Vattentömningspluggen är inte korrekt placerad.	Placera vattentömningspluggen på rätt sätt.
	Matvaror är inte ordentligt förpackade.	Förpacka matvarorna ordentligt.
	Temperatur är felaktigt inställd.	Se kapitlet "Drift".
Dörren är felinriktad eller blockerar ventilationsgallret.	Kylskåpet står inte i våg.	Se avsnittet "Avvägning".
Temperaturen i kylskåpet är för låg/hög.	Temperaturen är felaktigt inställd.	Ställ in en högre/lägre temperatur.
	Locket är inte ordentligt stängt.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.
	Många matvaror inlagda för förvaring samtidigt.	Lägg in färre matvaror för förvaring samtidigt.
	Frosten är tjockare än 4-5 mm.	Avfrosta kylskåpet.
	Dörren har öppnats för ofta.	Öppna dörren bara när det behövs.
	Kalluft cirkulerar inte i kylskåpet.	Se till att kalluft kan cirkulera i kylskåpet.



Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad om dessa råd inte löser problemet.

- Justera dörren vid behov. Se avsnitt "Installation".
- Byt vid behov ut defekta dörrtätningar. Kontakta den auktoriserade serviceverkstaden.

STÄNGNING AV DÖRREN

- Rengör dörrtätningarna.

INSTALLATION



VARNING! Se säkerhetsavsnitten.

PLACERING

Produkten kan installeras på en torr och välventilerad plats inomhus där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylten:

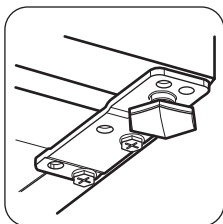
Klimat-klass	Omgivningstemperatur
SN	+10 °C till +32 °C
N	+16 °C till +32 °C
ST	+16 °C till + 38 °C
T	+16 °C till +43 °C



Vissa funktionsproblem kan uppstå för vissa modelltyper vid användning utanför det området. Korrekt funktion kan endast garanteras inom angivet temperaturområde. Kontakta återförsäljaren, vår kundtjänst eller närmsta servicecenter om du är osäker på var du ska installera produkten.

JUSTERING AV HÖJD

Se till att produkten står i våg där den installeras. Detta görs med de två justerbara fötterna på botten framsida.

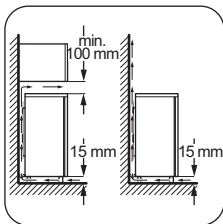


PLATS



FÖRSIKTIGHET! Det måste gå att koppla loss produkten från elnätet. Kontakten måste därför vara lättåtkomlig efter installationen.

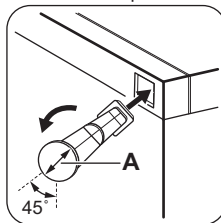
Produkten bör placeras på säkert avstånd från värmekällor såsom element, varmvattenberedare, direkt solsken, etc. Se till att luft kan cirkulera fritt runt skåpets baksida. För bästa effekt: om produkten placeras under en överhängande väggenhet skall det finnas minst 100 mm fritt utrymme mellan produktens översida och väggenheten. Produkten bör dock inte placeras under överhängande väggenheter. Produkten ställs in vågrätt med en eller flera justeringsfötter i botten.



BAKRE DISTANSHÅLLARE

I påsen med bruksanvisningen finns två distanshållare som ska monteras på det sätt som visas i figuren.

1. Sätt i distanserna i hålen. Kontrollera att pilen (A) pekar så som visas på bilden.



2. Vrid distanserna moturs 45° tills de låser på plats.

OMHÄNGNING AV DÖRR

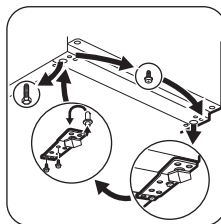


VARNING! Dra ur stickkontakten från eluttaget innan du påbörjar arbetet.

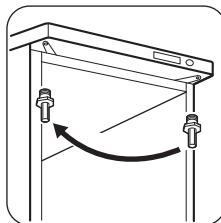


FÖRSIKTIGHET! Vi rekommenderar att du ber någon om hjälp med att hålla ett fast grepp om dörren under arbetets gång.

1. Luta produkten försiktigt bakåt så att kompressorn inte kommer i kontakt med golvet.
2. Skruva loss den vänstra foten.

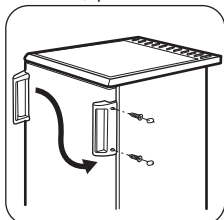


3. Ta bort det nedre gångjärnet genom att skruva ur de två fästskruvarna.
4. Ta bort gångjärnssprinten från dörrens undersida.
5. Passa in gångjärnssprinten i hålet i gångjärnsplattan.
6. Ta av dörren.
7. Montera den övre gångjärnssprinten på motsatta sidan.



8. Sätt tillbaka dörren på gångjärnssprinten.

9. Passa in gångjärnssprinten i hålet i gångjärnsplattan och sätt gångjärnet på motsatta sidan och fäst med fästskruvarna.
10. Montera det nedre gångjärnet på motsatta sidan och se till att dörrens kant sitter parallellt med skåpsidan.
11. Ta bort och sätt tillbaka handtaget (i förekommande fall) på den motsatta sidan.



FÖRSIKTIGHET! Ställ tillbaka produkten på plats, justera in den i våg och vänta sedan minst fyra timmar innan du ansluter den till eluttaget.



Kontrollera slutligen följande:

- Alla skruvar är åtdragna.
- Magnettätningen suger fast ordentligt mot skåpet.
- Dörren öppnas och stängs ordentligt.

Om rumstemperaturen är låg (t.ex. på vintern) kanske tätningen inte fäster ordentligt. Vänta i så fall tills tätningen har anpassat sig på naturlig väg.

Om du inte vill hänga om dörren själv kan du kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad. En servicetekniker hänger om den mot en avgift.

ELEKTRISK ANSLUTNING

- Kontrollera att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med produktens märkdata som anges på typskylten före anslutning till ett eluttag.
- Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta produkten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EEG-direktiven.

TEKNISK INFORMATION

TEKNISKA DATA

Höjd	mm	850
Vikt	mm	550
Djup	mm	612
Temperaturökningstid	Timmar	19
Nätspänning	Volt	230 - 240
Frekvens	Hz	50

Teknisk information finns på typskylten som sitter på insidan eller utsidan av produkten och på energietiketten.

MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med

symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

212002152-A-102019

